

ShearBan[®]

by Tamarack[®]

DA | FI | NO | SV



Single & 5-Sheet Packs
8 in. x 12 in.
(20 cm x 30 cm)

Rivet Cover Patches
3/4 in. and 15/16 in. round
(2 cm. and 2.5 cm. round)

Installation Instructions

- 1) Clean application surface as necessary to remove dirt and moisture.
- 2) Cut desired shape/size of ShearBan with sharp scissors, ensuring the ShearBan patch will extend beyond the area of required coverage.
- 3) Round all corners of the ShearBan patch to prevent peeling after installation.
- 4) Apply ShearBan directly to the footwear, insole, orthosis or prosthesis – not against the skin. Press firmly around entire patch surface to ensure adhesion.

For more info, visit
www.ShearBan.com



 Tamarack Habilitation Technologies
1670-94th Lane NE, Minneapolis, MN 55449 USA
Tel: 1-763-795-0057
E-mail: info@tamarackhti.com

MADE IN MINNESOTA ★ U.S.A. ★

User Notice:

Tamarack does not advocate ShearBan as a substitute for proper contouring of supportive devices and is not responsible for undesirable results due to improper friction management practices. ShearBan, an interface material, reduces the friction and shear that can cause tissue trauma in orthotic and prosthetic applications. The self-adhesive back is to be applied to body support or containment surfaces, not to the human skin. ShearBan's low friction surface is comprised of a PTFE film which is intended to bear against an item of fabric clothing or directly against healthy, intact skin. It should not be used to directly cover or be placed against open wounds or abraded skin without an additional wound care dressing between ShearBan and the skin. For best results, store unused ShearBan in the bag provided.

DA

Brugsanvisning

- Ved behov rengøres den overflade, som skal anvendes, for smuds og fugt.
- Klip ønsket form/størrelse af ShearBan med en skarp saks, så materialet/plasteret dækker mere, end hvad der er behov for.
- Klip alle kanter af Shearban-plasteret runde, så det ikke løsner sig efter påsætningen.
- Påsæt ShearBan direkte på skoen, indlægget, ortose eller protesen - ikke på huden. Pres plasteret fast, så du er sikker på, at det sidder ordentligt.

Brugervejledning:

- ShearBan er ikke nogen erstatning for et veltilpasset produkt. Tamarack tager ikke ansvaret for uønskede resultater pga. uheldig håndtering af friktion.
- ShearBan er et interface-materiale, som reducerer friktion. Materialet fungerer forebyggende, lægende for at undgå gentagne hudproblemer fra ortose og proteser. Den selvheftende bagside er beregnet til forskellige flader, men ikke til huden.
- ShearBans lavfriktionsydre er sammensat af en PTFE-film, som er beregnet til brug mod stof eller uskadet hel hud. Det bør ikke anvendes som et direkte beskyttende lag over et åbent sår. Der skal altid være en forbindelse imellem ShearBan og huden.
- For det bedste resultat skal du opbevare ubrugte ShearBan i posen for at sikre en 24 måneders holdbarhed.

FI

Käyttöohjeet

- Puhdista kiinnityspinta tarvittaessa liasta ja kosteudesta.
- Leikkaa ShearBan halutun muotoiseksi/kokoiseksi terävillä saksilla siten, että ShearBan-laastari peittää hieman tarvittavaa suuremman alueen.
- Estä ShearBan-laastarin reunojen irtoaminen kiinnittämisen jälkeen pyöristämällä laastarin kulmat.
- Kiinnitä ShearBan suoraan jalkineeseen, pohjalliseen, ortoosiin tai proteesiin. Älä kiinnitä iholle. Paina koko laastari kunnolla pintaan kiinni.

Ohjeita käyttäjälle:

- ShearBan ei ole tarkoitettu korvaamaan käytettävän tuotteen istuvuuden muotoilua, ja Tamarack ei vastaa kuntoutushoidon tuloksesta.
- ShearBan on pintamateriaali, joka vähentää kitkaa ja hankaumia ja se toimii ennaltaehkäisevästi estämällä ja parantamalla toistuvien kudosaivurioiden muodostumista käytettäessä ortopedisiä apuvälineitä sekä proteeseja.
- ShearBan-materiaalin matalakitkainen pinta muodostuu PTFE-kalvosta, joka on tarkoitettu käytettäväksi tekstiiliä tai tervettä, vahingoittamatonta ihoa vasten. Sitä ei pidä käyttää suoraan peittämään tai suojaamaan ihossa olevia haavaumia. Käytä tällöin haavalaastaria ShearBanin ja ihon välissä.
- Kiinnityspinta pysyy parhaana ja tuote säilyy 24 kuukautta, kun käyttämätön ShearBan-materiaali säilytetään pussissa.

NO

Bruksanvisning

- Rengjør appliseringsoverflaten ved behov for å ta bort smuss og fukt.
- Klipp til ønsket form/størrelse av ShearBan med en skarp saks så ShearBan plasteret dekker et område større enn det som krever tildekking.
- Avrund alle hjørner av ShearBan plasteret for å forhindre at det løsner i kantene etter appliseringen.
- Appliser ShearBan direkte på sko, innersåle, ortose eller protese - ikke mot huden. Trykk ordentlig rundt hele plasteret sin overflate for å sikre klebingen.

Informasjon til brukeren:

- ShearBan er ikke tiltenkt som noen erstatning for korrekt utforming av produktet, og Tamarack tar ikke ansvar for resultatet av behandlingen.
- ShearBan er et materiale som minsker friksjon og gnaging, og fungerer profylaktisk ved å forebygge, hele og unngå gjentatt skade på vevet i ortopediske- og proteseapplikasjoner. Den selvklebende baksiden er beregnet til å appliseres på ulike kroppsstøtter, ikke mot hud.
- ShearBan sin lavfriksjonsoverflate er sammensatt av en PTFE-film, som er beregnet til å ligge an mot stoff eller direkte mot frisk, uskadet hud. Det bør ikke brukes for direkte å dekke, eller mot åpne sår eller skadet hud, uten ytterligere å legge en sårforbinding mellom ShearBan og huden.
- For best resultat, lagre ubrukte ShearBan i posen for å sikre en 24 måneders lagringstid.

SV

Användarinstruktioner

- Rengör vid behov appliceringsytan för att ta bort smuts och fukt.
- Klipp till önskad form/storlek av ShearBan med en vass sax så att ShearBan-plåstret täcker ett område större än det som kräver täckning.
- Runda alla hörn av ShearBan-plåstret för att förhindra att det lossnar i kanterna efter appliceringen.
- Applicera ShearBan direkt på skor, innersula, ortos eller protes - inte mot huden. Tryck ordentligt runt hela plåstrets yta för att säkerställa vidhäftning.

Information till brukaren:

- ShearBan är inte avsett som någon ersättning för korrekt utformning av produkten, och Tamarack tar inte ansvar för resultatet av behandlingen.
- ShearBan är ett interface-material som minskar friktion och skjuvning och fungerar profylaktiskt genom att förebygga, läka och undvika upprepad vävnadsskada i ortopediska och protesapplikationer. Den självhäftande baksidan är avsedd att appliceras på olika kroppsstöd, inte mot hud.
- ShearBans lågfriktionsyta är sammansatt av en PTFE-film, som är avsedd att anlägga mot tyg eller direkt mot frisk, oskadad hud. Det bör inte användas för att direkt täcka eller mot öppna sår eller skadad hud utan ytterligare lägga ett sårförband mellan Shear och huden.
- För bästa resultat, förvara oanvända ShearBan i påsen för att säkerställa en 24 månaders förvaringstid.